

Hi there, my name is Lea and this is called "Flip of a Coin."

When I was 20 years old, my mother—who really never said anything about herself—broke her silence. She explained, in detail, how the communists persecuted my family during China's Cultural Revolution, and how she lost both her brother and her father. It was devastating for me to watch her relive the memories.

Listening to her, I had what I can only call a "Flip of a Coin" moment. The dumbfounded feeling that everything in my life is really the result of pure, dumb luck.

Forget "the hustle" or "hard work" or the "American Dream." Forget those.

When I later lived in China and met women toiling in the factories or the fields, I knew that our differences amounted to a couple coin flips.

In fact, for many women of color, we see the other side of the coin in our mothers, our relatives, and our communities. Very little has been guaranteed for us, and we are all too aware of how vulnerable our lives are to chance and the whims of others.

As a Chinese-American, I also have a "Flip of the Coin" moment whenever I see the words MADE IN CHINA. But to be honest, in 2015, I shouldn't have to be Chinese-American, or that I need to see a label explicitly naming my parent's home country—for me to acknowledge the other woman who sewed my shirt together.

Here's one of them. This is Shima, who works in a garment factory in Bangladesh.

(already captioned in clip)

There is no limit to the struggle of Bangladeshi workers.

Everyday we wake up early in the morning; we go to the factory, and work really hard all day.

And with all our hard labor we make the clothing.

And that's what people wear.

People have no idea how difficult it is for us to make the clothing.

They only buy it and wear it.

I believe these clothes are produced by our blood.

A lot of garment workers die in different incidents.

Like a year ago there was a collapse in Rana Plaza.

A lot of workers died there.

It's very painful for us.

I don't want anyone wearing anything, which is produced by our blood.

We want better working conditions.

Shima is speaking of the Rana Plaza factory collapse, which killed over 1,100 people. It was the biggest garment factory accident in history, and it only happened 2 years ago.

Put simply, there is a woman of color behind every product on the market today, especially in apparel, packaged foods and household goods. In Southeast Asia, women provide up to 90% of the labour for rice, and in Africa, they are two-thirds of the horticultural workforce.

But I'm not here to throw numbers at you. Instead, I want to use this time to reflect on these questions:

What does it mean to me, to know that a woman of color is behind everything that I buy?

How many women contributed to my Instagram feed?

Even more disturbingly, how much of my female empowerment—whether it's through fashion or DIY or delicious food—comes at the cost of another woman's disempowerment?

How much more would I pay to guarantee a livelihood for women like Shima? To guarantee that her workplace is not polluting her drinking water, or contaminating the soil?

Women's Freedom Conference, I want to tell you that as women of color, we have a special role to play in this world.

We are the stewards of the fence that insulates the developed world from the ugly realities of the global economy. We can see just beyond this fence, because we were lucky enough to have been born at its edge, but on the right side, the safe side.

Our coins landed heads.

But I'm not asking you to merely exercise empathy, which is the understanding of other's perspectives.

Instead, I want to remind you that by framing our lives in terms of a lucky coin toss, we can and we must see other women in the world as close, alternative realities for ourselves. And we must protect those alternate versions of ourselves fiercely, and with care. Because if we can't treat ourselves with care, I don't know if anybody else can.

Hi, if you connected with this I would love to hear from you. And if you're interested in having your dollars benefit workers and the planet, please check out Virtue.Us, a project that I'm working on to filter products for their social impacts, so that we can find companies that are more aligned with our values and invest in the future that we want to see.

Espanol

Hola, mi nombre es Lea y esto se llama "cara de una moneda."

Cuando tenía 20 años, mi madre que realmente nunca dijo nada acerca de sí misma - rompió su silencio. Ella explicó, en detalle, cómo los comunistas perseguidos mi familia durante la Revolución Cultural de China, y cómo ella perdió a su hermano y su padre. Fue devastador para mí ver su revivir los recuerdos.

Escuchar a ella, que tenía lo que sólo puedo llamar a un "lanzamiento de una moneda" momento. La sensación atónito de que todo en mi vida es en realidad el resultado de la pura, pura suerte.

Forget "ajetreo" o "trabajo duro" o el "Sueño Americano". Olvida esos.

Cuando más tarde He vivido en China y se reunió con las mujeres se afanan en las fábricas o los campos, sabía que nuestras diferencias ascendieron a una moneda par voltear.

De hecho, para muchas mujeres de color, vemos la otra cara de la moneda en nuestras madres, nuestros parientes, y nuestras comunidades. Muy poco se ha garantizado para nosotros, y estamos muy conscientes de la vulnerabilidad de nuestras vidas son al azar y los caprichos de otros.

Como un chino-americano, yo también tengo una "cara de la moneda" momento cada vez que veo las palabras MADE IN CHINA. Pero para ser honesto, en 2015, que no debería tener que ser chino-americano, o que yo necesito ver una etiqueta explícita nombrar país- casa de mis padres para que me reconozco la otra mujer que cosía mi camisa juntos.

Aquí está uno de ellos. Se trata de Shima, que trabaja en una fábrica de ropa en Bangladesh.

(ya con subtítulos en el clip)

No hay límite a la lucha de los trabajadores de Bangladesh.

Todos los días nos despertamos temprano en la mañana; vamos a la fábrica, y trabajar muy duro todo el día. Y con todo nuestro duro trabajo hacemos la ropa.

Y eso es lo que la gente usa.

La gente no tiene idea de lo difícil que es para nosotros hacer la ropa.

Sólo compre y lo usan.

Creo que estas prendas son producidas por nuestra sangre.

Una gran cantidad de trabajadores de la confección DE en diferentes incidentes.

Al igual que hace un año se produjo un colapso en Rana Plaza.

Muchos de los trabajadores murió allí.

Es muy doloroso para nosotros.

Yo no quiero que nadie lo usa, que es producida por nuestra sangre.

Queremos mejores condiciones de trabajo.

Shima está hablando del colapso de la fábrica Rana Plaza, en el que murieron más de 1.100 personas. Fue el mayor accidente de la fábrica de prendas de vestir en la historia, y sólo ocurrió hace 2 años.

En pocas palabras, hay una mujer de color detrás de cada producto en el mercado hoy en día, sobre todo en ropa, alimentos envasados y artículos de uso doméstico. En el sudeste asiático, las mujeres proporcionan hasta un 90% de la mano de obra para el arroz, y en África, que son dos tercios de la fuerza de trabajo hortícola.

Pero no estoy aquí para echar números en usted. En lugar de ello, quiero aprovechar este tiempo para reflexionar sobre las siguientes preguntas:

¿Qué significa para mí, saber que una mujer de color está detrás de todo lo que compro?

¿Cuántas mujeres han contribuido a mi feed Instagram?

Aún más preocupante, ¿cuánto de mi mujer empoderamiento-ya sea a través de la moda o de bricolaje o la deliciosa comida-viene a costa de la pérdida de poder de otra mujer?

¿Cuánto más voy a pagar para garantizar un medio de vida para las mujeres como Shima? Para garantizar que su lugar de trabajo no está contaminando su agua potable, o contaminar el suelo?

Conferencia Libertad de las Mujeres, quiero decirles que como las mujeres de color, tenemos un papel especial que desempeñar en este mundo.

Somos los guardianes de la valla que aísla el mundo desarrollado de las realidades desagradables de la economía global. Podemos ver un poco más allá de esta cerca, ya que tuvimos la suerte de haber nacido en su borde, pero en el lado derecho, el lado seguro.

Nuestras monedas aterrizó cabezas.

Pero yo no estoy pidiendo que simplemente ejercitar la empatía, que es la comprensión de las perspectivas de otros.

En su lugar, quiero recordarles que al enmarcar nuestras vidas en términos de un sorteo afortunado, podemos y debemos ver a otras mujeres en el mundo tan cerca, realidades alternativas para nosotros mismos. Y debemos proteger esas versiones alternativas de nosotros mismos con fiereza, y con cuidado. Porque si no podemos darnos el lujo con la atención, no sé si alguien más puede hacerlo.

Hola, si ha conectado con este me encantaría saber de usted. Y si usted está interesado en que su dinero se beneficien los trabajadores y el planeta, por favor revise Virtue.U.S., un proyecto que estoy trabajando con productos de filtro por sus impactos sociales, por lo que podemos encontrar empresas que están más alineados con nuestros valores e invertir en el futuro que queremos ver.

Français

Salut, mon nom est Lea et ceci est appelé «pile ou face.»

Quand je avais 20 ans, ma belle-mère qui en ont vraiment jamais rien dit sur elle-même - de son silence. Elle a expliqué en détail comment les communistes persécutés ma famille pendant la Révolution culturelle chinoise, et comment elle a perdu son frère et son père. Il a été dévastateur pour moi de regarder son revivre les souvenirs.

En l'écouter, je eu ce que je peux seulement appeler une "pile ou face" moment. Le sentiment abasourdi que tout dans ma vie est vraiment le résultat de pure chance sourde-muette.

Oubliez «l'agitation» ou «dur travail» ou le «rêve américain». Oubliez ceux.

Quand je vivais plus tard en Chine et rencontré des femmes qui travaillent dur dans les usines ou les champs, je savais que nos différences sont élevées à quelques lancers.

En fait, pour beaucoup de femmes de couleur, nous voyons l'autre côté de la pièce de monnaie dans nos mères, de nos parents et de nos communautés. Très peu a été garanti pour nous, et nous sommes tous conscients de la vulnérabilité de nos vies sont au hasard et les caprices des autres.

Comme un sino-américain, je dois aussi un «envers de la médaille" moment quand je vois les mots fabriqués en Chine. Mais pour être honnête, en 2015, je ne devrais pas dois être sino-américain, ou que je dois voir une étiquette explicitement nommer la maison le pays- de mes parents pour moi de saluer l'autre femme qui cousait ma chemise ensemble.

Voici un d'entre eux. Ceci est Shima, qui travaille dans une usine de confection au Bangladesh.

(déjà sous-titrée en clip)

Il n'y a pas de limite à la lutte des travailleurs bangladais.

Chaque jour nous nous réveillons tôt le matin; nous allons tot il usine, et le travail très dur toute la journée.

Et avec tout notre dur labeur nous faisons les vêtements.

Et qui est ce que les gens portent.

Les gens ont aucune idée de combien il est difficile pour nous de faire les vêtements.

Ils ne l'acheter et de le porter.

Je crois que ces vêtements sont fabriqués par notre sang.
Un grand nombre de travailleurs de la confection de dans différents incidents.
Comme il ya un an il y avait un effondrement des Rana Plaza.
Un grand nombre de travailleurs qui y est mort.
Il est très douloureux pour nous.
Je ne veux pas porter quelque chose à quelqu'un, qui est produite par notre sang.
Nous voulons de meilleures conditions de travail.

Shima parle de l'effondrement de l'usine Rana Plaza, qui a tué plus de 1.100 personnes. Il était le plus grand accident de la fabrique de vêtements dans l'histoire, et il est arrivé il ya seulement 2 ans.

Dit simplement, il ya une femme de couleur derrière chaque produit sur le marché aujourd'hui, en particulier dans les vêtements, les aliments emballés et de produits ménagers. En Asie du Sud, les femmes représentent jusqu'à 90% de la population pour le riz, et en Afrique, ils sont deux-tiers de la main-d'œuvre horticole.

Mais je ne suis pas ici pour jeter numéros à vous. Au lieu de cela, je veux utiliser ce temps pour réfléchir à ces questions:

Qu'est-ce que cela signifie pour moi, de savoir que une femme de couleur est derrière tout ce que je acheter?

Combien de femmes ont contribué à mon flux d'Instagram?

Plus troublant encore, combien de ma femme autonomisation que ce soit à travers la mode ou de bricolage ou de délicieux plats-vient au prix de la perte de pouvoir d'une autre femme?

Combien seriez-je payer pour garantir un moyen de subsistance pour les femmes comme Shima? Pour garantir que son lieu de travail ne pollue pas l'eau potable, ou de contaminer le sol?

Conférence liberté des femmes, je tiens à vous dire que les femmes de couleur, nous avons un rôle particulier à jouer dans ce monde.

Nous sommes les gardiens de la clôture qui isole le monde développé à partir des réalités laides de l'économie mondiale. Nous pouvons voir juste au-delà de cette clôture, parce que nous avons eu la chance d'être né à son bord, mais sur le côté droit, le côté sécuritaire.

Nos pièces ont atterri têtes.

Mais je ne vous demande pas d'exercer simplement l'empathie, qui est la compréhension des points de vue des autres.

Au lieu de cela, je tiens à vous rappeler que, en encadrant nos vies en termes de tirage au sort de la chance, nous pouvons et nous devons voir d'autres femmes dans le monde au plus près des réalités alternatives, pour nous-mêmes. Et nous devons protéger ces versions alternatives de nous farouchement, et avec soin. Parce que si nous ne pouvons pas nous traiter avec soin, je ne sais pas si quelqu'un d'autre peut.

Salut, si vous avez connecté avec ce que je serais ravi de vous entendre. Et si vous êtes intéressés à avoir vos dollars bénéficient les travailleurs et de la planète, s'il vous plaît vérifier Virtue.Ux, un projet que je

travaille sur les produits de filtrage pour leurs impacts sociaux, afin que nous puissions trouver des entreprises qui sont plus en adéquation avec nos valeurs et à investir dans l'avenir que nous voulons voir.

您好，我的名字是Lea和这被称为“一个硬币的。”

当我20岁的时候，我的母亲，谁真的从来没有说过她什么 - 她打破了沉默。她解释说，在细节，中国的文革时期，共产党人是如何迫害我的家人，以及她是如何失去了她的哥哥和她的父亲。这使我心力交瘁，我看她重温回忆。

听着她的，我有什么，我只能叫时刻“的掷硬币”。该傻眼的感觉，一切都在我的生活真的很纯，好运气的结果。

忘记“喧嚣”还是“勤奋”或“美国梦”。忘记那些。

当我后来生活在中国，并会见了辛苦劳作的妇女在工厂或田间地头，我知道我们之间的差异总额为 - 一对夫妇硬币翻转。

事实上，对于色彩的很多女性，我们看到我们的母亲，我们的亲人，我们的社区硬币的另一面。一直很少保证我们，我们都非常清楚我们的生命是多么脆弱偶然和其他人的率性。

作为一个中国人，美国人，我也有一个瞬间“的掷硬币”每当我看到中国制造的话。但说实话，在2015年，我不应该是中国人，美国人，或者说，我需要看到一个标签明确命名我的父母家国家 - 我承认谁缝了我的衬衫一起的另一个女人。

下面是其中之一。这是石马，谁在孟加拉国一服装厂工作。

(已在字幕剪辑)

没有限制的孟加拉国工人的斗争。

我们每天早上醒得早;我们去TOT他的工厂，工作真的很辛苦了一整天。

并与我们的辛勤劳动，我们做的衣服。

这就是人穿。

人们不知道它是多么的困难，我们做出的衣服。

他们只买它，穿它。

我相信，这些衣服是由我们的血液产生。

很多制衣工人去不同的事件。

像一年前出现在蛙广场崩溃。

很多工人死在那里。

这是非常痛苦的我们。

我不想让任何人穿什么，这是由我们的血液产生。

我们希望更好的工作条件。

志摩说话拉纳广场的工厂倒塌，造成超过1100人。这是历史上最大的服装厂出事了，只发生了2年前。

简单地说，有颜色的女人当今市场上的每一个产品的后面，特别是在服装，包装食品和家庭用品。在东南亚，妇女提供高达90%的劳动大米，而在非洲，他们是三分之二的园艺劳动力。

但我不是在这里扔的数字你。相反，我想利用这段时间来思考这些问题：

这是什么意思给我，要知道颜色的女人背后，我买的一切吗？

有多少女人促成了我的Instagram的饲料？

更令人不安的是，怎么我的女的很多权力 - 无论是通过时尚和DIY或美味的食物，来在另一个女人的权利被剥夺的成本是多少？

何况，我会支付，以保证民生的女性喜欢志摩？为了保证她的工作是不是污染了饮水，或污染的土壤？

女子自由大会，我想告诉你，作为有色人种女性，我们在这个世界中发挥着特殊的作用。

我们是绝缘发达国家从全球经济的丑陋现实围栏的管家。我们可以看到刚刚超出了围栏，因为我们足够幸运出生在它的优势，但在右边，在安全方面。

我们的硬币落在头上。

但我不会要求你只是行使同情，这是其他的观点的理解。

相反，我要提醒你，通过制定我们生活在一个幸运的掷硬币而言，我们能够而且我们必须看到一个女的在世界上为自己接近，替代的现实。我们必须保护我们自己的替代版本激烈，并与照顾。因为如果我们不能把自己小心，我不知道别人可以。

你好，如果你用这个连接我很想听到你的声音。如果您有意让您的美元有利于工人和地球，请查看Virtue.Us，是我的工作，以过滤器产品，为他们的社会影响的项目，这样我们就可以发现，更多的是对准公司我们的价值观和投资，我们希望看到的未来。